



# La Télé médecine MSF

## Messagerie sécurisée

MANUEL POUR LE STAFF MSF

Table de matières	2
<b>AVANT DE COMMENCER</b>	
Le messagerie sécurisée	4
Qui participe ?	5
Quand utiliser l'application	6
<b>ACTIVER UN COMPTE</b>	
Activer votre compte	8
Télécharger sur Android	9
Télécharger sur iOS (iphone)	10
Première connexion	11
Choisir un mot de passe	12
Choisir un NIP	13
<b>NAVIGUER DANS L'APPLICATION</b>	
Onglet d'accueil	15
Onglet réseau	16
Caméra	17
Médiathèque sécurisée	18
Onglet activité	19

## **COMMUNIQUER DANS L'APPLICATION**

Commencer un chat 1:1	21
Commencer un chat de groupe	23
Gérer un chat de groupe	24
Commencer un chat de cas	25
Gérer un chat de cas	27
Recherche de chat	28
Connections	29
Archiver un chat	30

## **PARTAGER DES PIÈCES JOINTES**

Partager de pièces jointes	32
Annoter une photo	33

## **RÉINITIALISER UN MOT DE PASSE**

Réinitialiser un mot de passe oublié	35
--------------------------------------	----

## **ASSITANCE**

Assistance dans l'application	38
Assistance général	39

Si vous rencontrez des difficultés, veuillez nous contacter à l'adresse suivante:

[telemedicine@toronto.msf.org](mailto:telemedicine@toronto.msf.org)



# AVANT DE COMMENCER

## Celo – qu'est-ce que c'est ?

- Une application mobile et web, utilisée pour la messagerie sécurisée entre le personnel de MSF.
- Peut être utilisée pour discuter d'informations sur les patients et d'autres sujets sensibles.
- L'application mobile est disponible pour les appareils Android et iPhone.

## Qui peut l'utiliser ?

- Tout personnel de MSF autour du monde.
- Pré-requis : téléphone portable (personnel ou MSF), connexion internet.

## Quand peut-on l'utiliser ?

- Tous les besoins de communication instantanée entre le staff MSF.
- Peut être utilisé pour discuter au sujet des patients, la logistique des transferts, la logistique des projets, ou tout autre sujet sensible.

## Qu'est-ce qui le différencie ?

- Conçu pour les professionnels de la santé pour discuter des patients et des informations sensibles.
- Les fonctionnalités intégrées garantissent la sécurité et la confidentialité des données.
- Facile à utiliser.

# QUI PARTICIPE ?

Contrairement aux autres services de la télémédecine de MSF, la messagerie sécurisée n'a pas de rôle d'utilisateur défini. L'application peut être utilisée par tout le personnel de MSF.



Projets

Missions

Centres  
Opérationnels

Bureau  
succursales

Sections  
partenaires

# QUAND UTILISER L'APPLICATION

La messagerie sécurisée de la Telemedicine MSF est une application de messagerie instantanée qui facilite l'échange d'informations et de fichiers sensibles entre les professionnels de santé de MSF.

Utilisez l'application Celo pour partager des images et des fichiers, discuter de patients, ou avoir des conversations générales avec vos collègues MSF dans un environnement sécurisé conçu pour le personnel de santé.

Connectez-vous avec les collègues de votre projet, de votre mission et de votre Centre Opérationnel.



Accessible et facile à utiliser



Conçu pour les soins de santé



Discussions individuelles et en groupe



Stockage sécurisé de photos et de fichiers dans l'application



Organiser les discussions par cas



Le chiffrement de bout à bout



Multiples cas d'utilisation à travers MSF



Accès au répertoire médical de MSF



# ACTIVER UN COMPTE

# ACTIVER VOTRE COMPTE

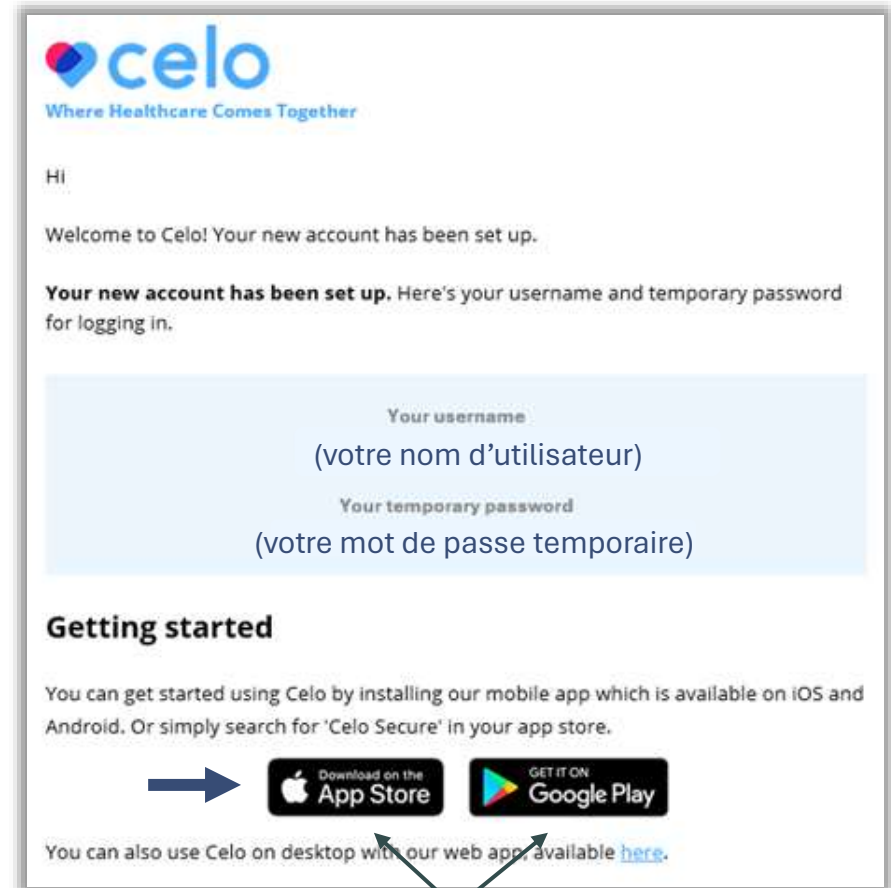


Téléchargez l'application seulement après avoir reçu l'e-mail avec votre mot de passe temporaire.

- 1 Lorsque votre compte est créé, vous allez recevoir un email de bienvenue de la part de : [team@celohealth.com](mailto:team@celohealth.com)
- 2 Prenez note de votre nom d'utilisateur et de votre mot de passe temporaire.  
*\*L'email sera en anglais.*
- 3 Utilisez le lien fourni dans l'email pour télécharger l'application Celo depuis l'App Store ou Google Play et connectez-vous à votre nouveau compte.  
*\* Voir la page suivante pour des instructions détaillées.*

Si vous rencontrez des difficultés, contactez-nous à l'adresse suivante:

[telemedicine@toronto.msf.org](mailto:telemedicine@toronto.msf.org)



Liens pour télécharger l'application

# TÉLÉCHARGER SUR ANDROID



Téléchargez l'application seulement après avoir reçu l'e-mail avec votre mot de passe temporaire.

1

Sélectionnez le lien correspondant à votre appareil dans l'email de bienvenue.



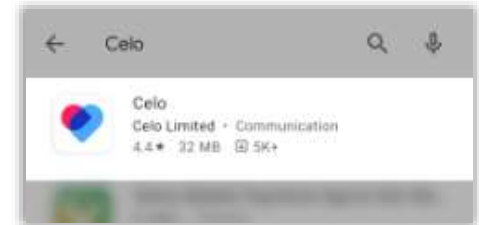
2

Recherchez l'application Celo.



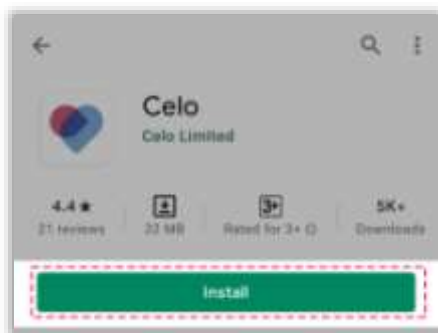
3

Sélectionnez l'application Celo dans les résultats.



4

Sélectionner *installer*. Celo commencera à se télécharger sur votre appareil.



5

Une fois le téléchargement soit complété, sélectionnez *Ouvrir* ou trouvez l'application Celo sur l'écran d'accueil de votre appareil.



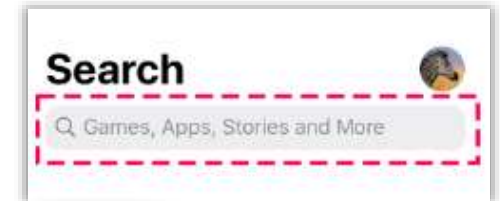
# TÉLÉCHARGER SUR iOS (iPHONE)

Téléchargez l'application seulement après avoir reçu l'e-mail avec votre mot de passe temporaire.

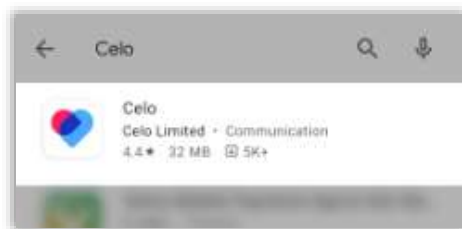
- 1 Sélectionnez le lien correspondant à votre appareil dans l'email de bienvenue.



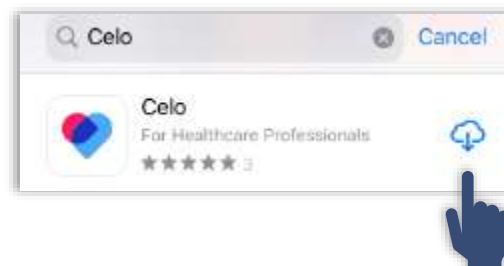
- 2 Recherchez l'application Celo.



- 3 Sélectionnez l'application Celo dans les résultats.



- 4 Sélectionnez l'icône de nuage.



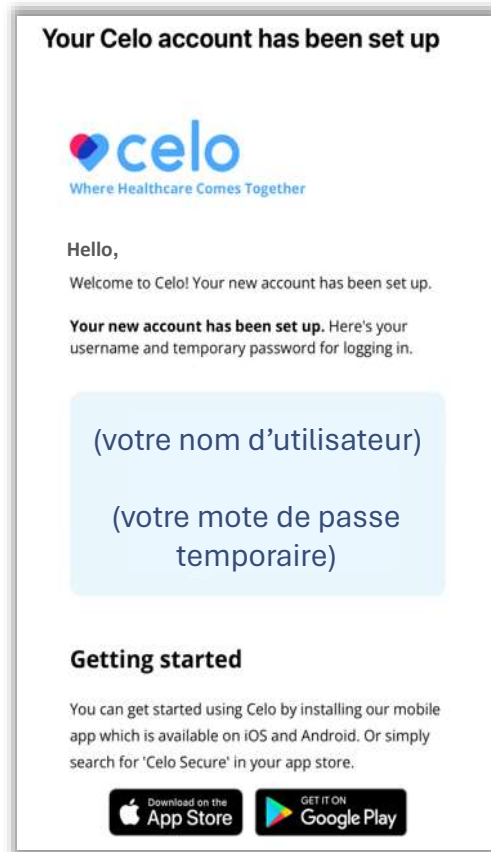
- 5 Une fois le téléchargement soit complété, sélectionnez Ouvrir ou trouvez l'application Celo sur l'écran d'accueil de votre appareil.



# PREMIÈRE CONNEXION

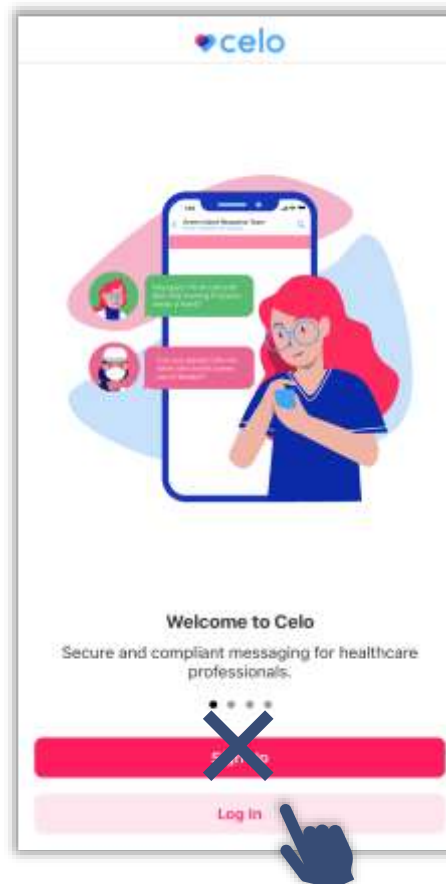
Il est important de sélectionner *Log in* (Se connecter), car votre compte a déjà été créé et lié aux contacts de votre Centre Opérationnel. Évitez de sélectionner *Sign Up* (S'inscrire), qui créera un nouveau compte sans contacts.

**1** Ouvrez l'email de bienvenue et trouvez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe temporaire.



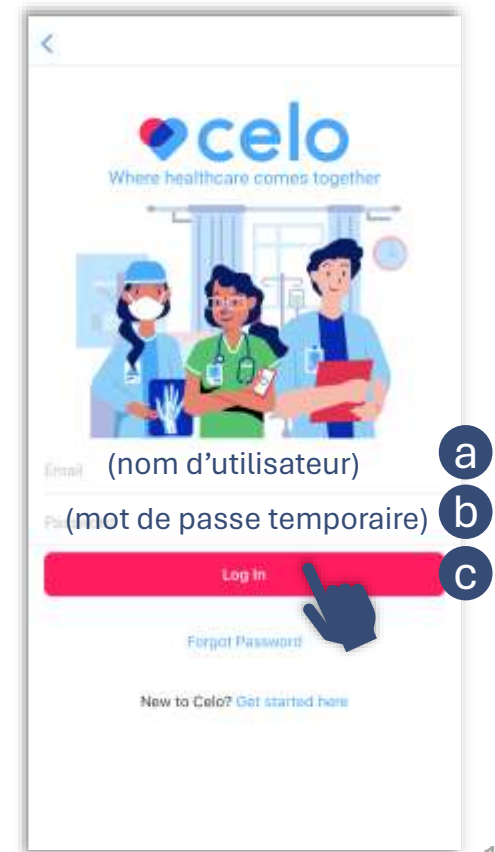
**2** Ouvrez l'application Celo et sélectionnez *Log In* [Se connecter].

*\*Ne pas utiliser l'option Sign Up (S'inscrire).*



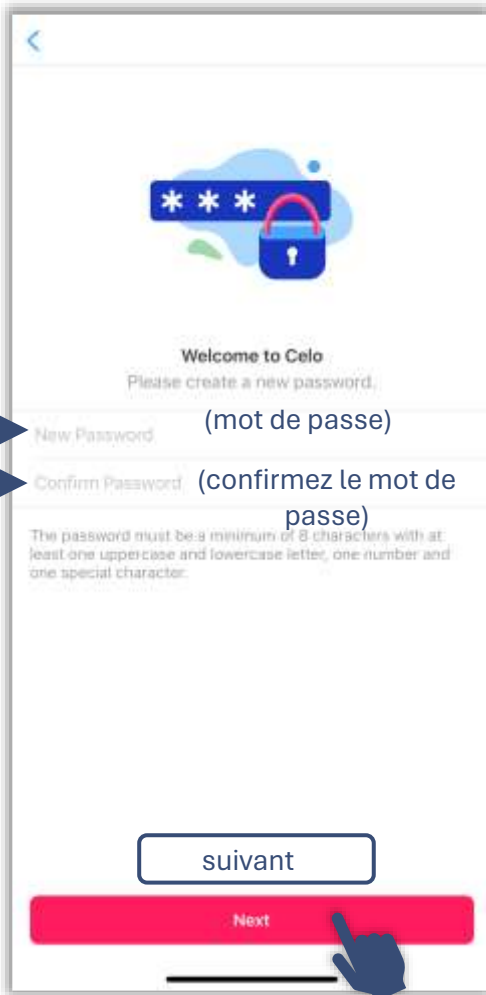
**3** Connectez-vous avec :

- a. *Votre nom d'utilisateur (email)*
- b. *Votre mot de passe temporaire*
- c. *Sélectionnez Log in (Se connecter)*

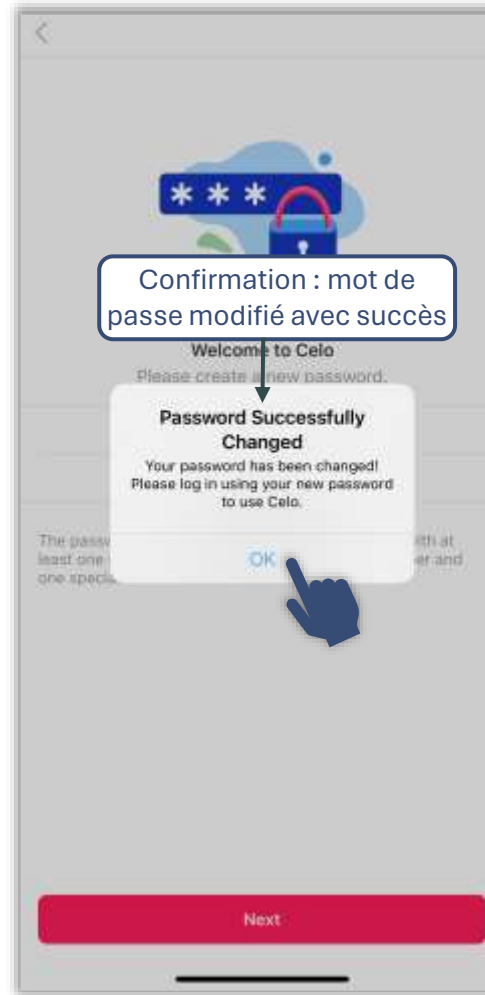


# CHOISIR UN MOT DE PASSE

1 Choisissez un nouveau mot de passe.



2 Une boîte de dialogue vous confirmera que votre mot de passe a été modifié. Cliquez OK.



3 Saisissez votre nom d'utilisateur et votre nouveau mot de passe. Sélectionnez Log in [Se connecter].

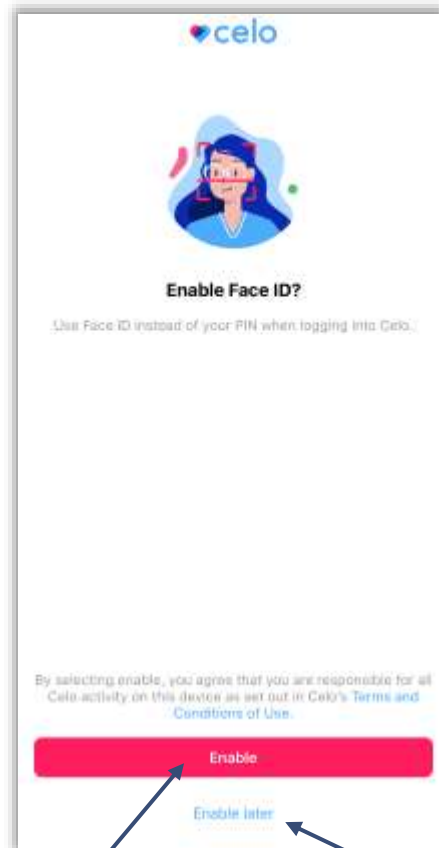


# CHOISIR UN NIP

1 Après avoir choisi un nouveau mot de passe, il vous sera demandé de créer un code NIP à 4 chiffres.



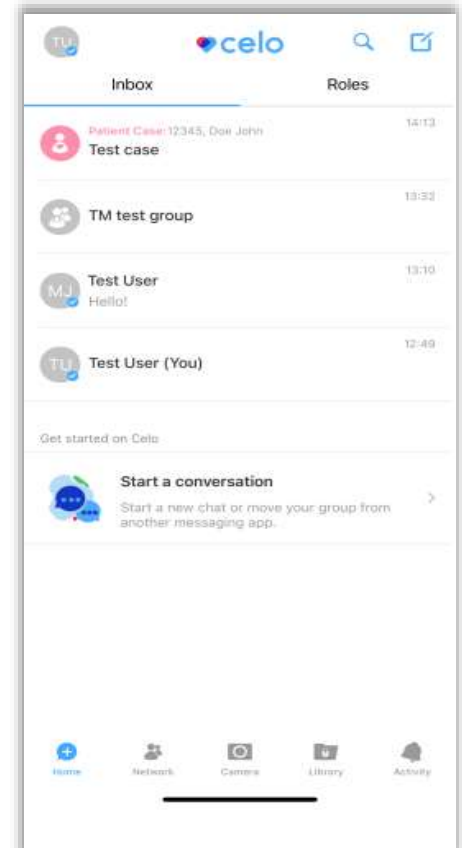
2 Vous pouvez également définir l'ID biométrique si votre appareil prend en charge cette fonction.  
*\*Vous pouvez refuser cette fonction.*



Oui, je veux utiliser l'ID biométric

Non, ne pas utiliser l'ID biométric

3 Votre compte est maintenant activé. Vous pouvez commencer à utiliser directement l'application.



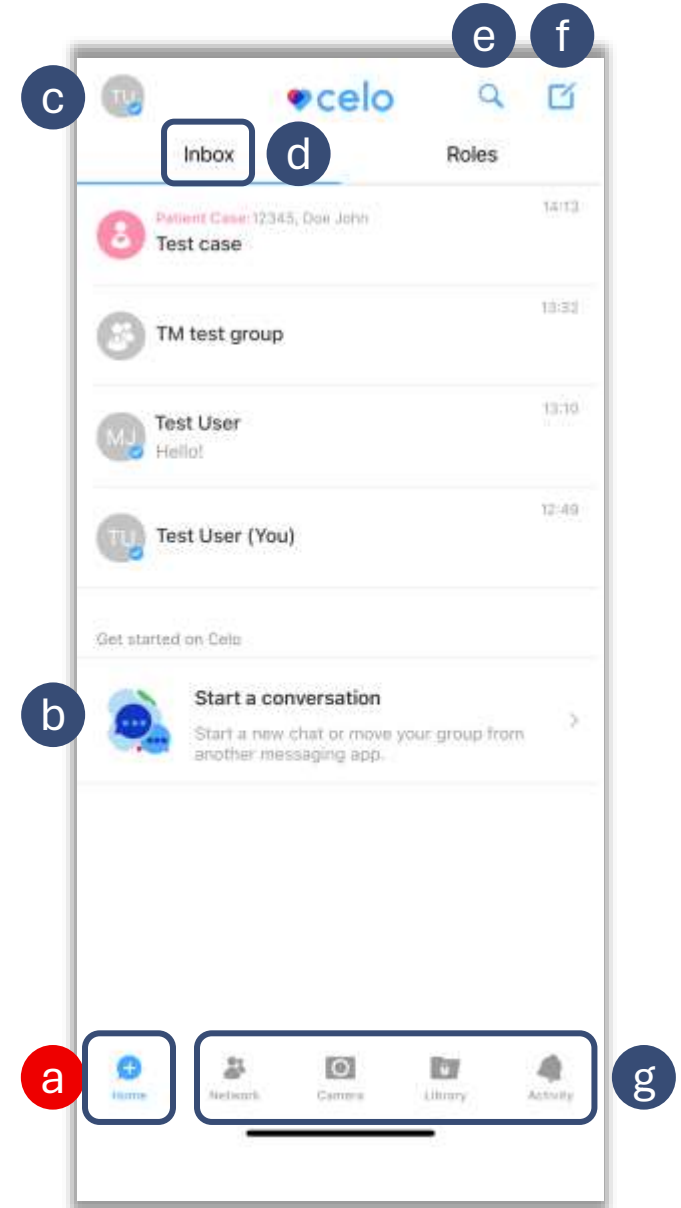


# NAVIGUER DANS L'APPLICATION

Utilisez votre onglet *Home* [Accueil] pour accéder aux fonctionnalités essentielles de l'application.

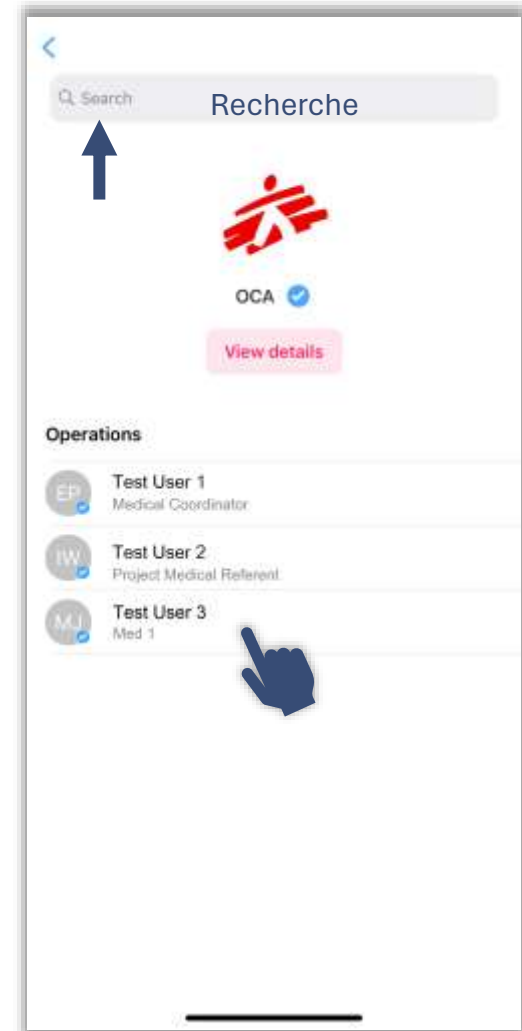
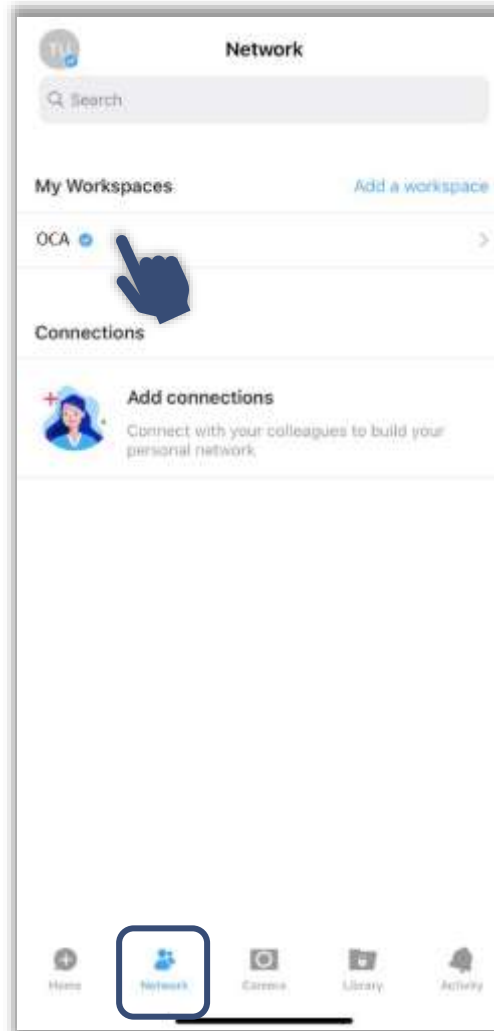
- a Onglet Home [Accueil]** : Cliquez sur l'icône *Home* pour revenir à votre onglet d'accueil tout en utilisant d'autres fonctionnalités de l'application.
- b Start a conversation [Démarrer une conversation.]** : Nouveau chat/groupe/cas.
- c Profil de l'utilisateur** : Contient votre nom, votre fonction et le nom du projet.
- d Inbox [boîte de réception]** : Liste de tous les chats/groupes/cas en cours.
- e Recherche de chat** : Permet d'effectuer une recherche parmi tous les chats existants.
- f Start a conversation [Démarrer une conversation.]** : Autre façon de démarrer un nouveau chat/groupe/cas.
- g Barre de navigation** : Accès aux fonctions importantes de l'application

\* Voir les pages suivantes pour une explication détaillée de chaque onglet.



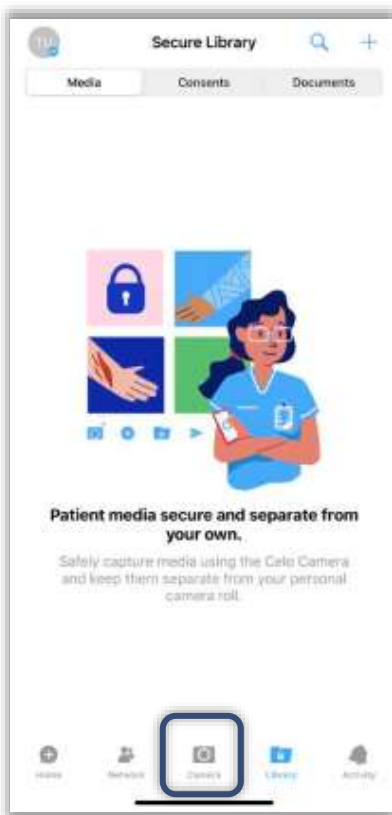
Utilisez l'onglet *Network* [Réseau] pour trouver une liste de collègues qui font partie de l'espace de travail Celo pour votre Centre Opérationnel.

- 1 Dans l'onglet *Network* [Réseau], sélectionnez le nom du Centre Opérationnel pour accéder à la liste complète des personnes de votre réseau.
- 2 Faites défiler la liste ou utilisez la fonction de recherche pour découvrir d'autres personnes.
- 3 Sélectionnez un nom pour afficher les options permettant d'engager une conversation.



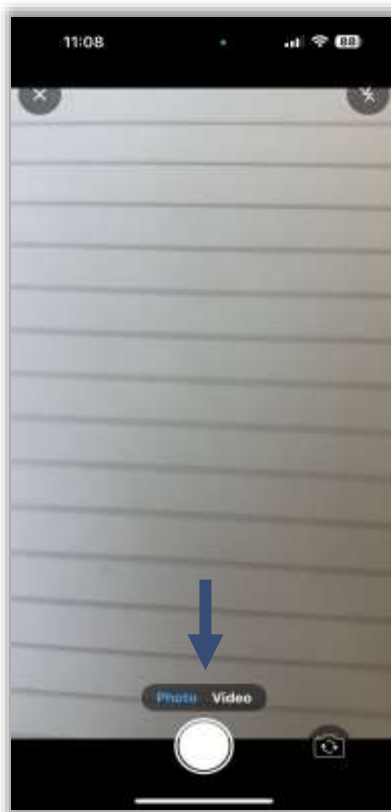
Celo propose un caméra intégré à l'application pour prendre des photos ou des vidéos des patients. Les images prises avec le caméra de l'application sont stockées en toute sécurité dans la médiathèque sécurisée de l'application afin de protéger les données de vos patients.

1 Sélectionnez l'icône de la caméra.



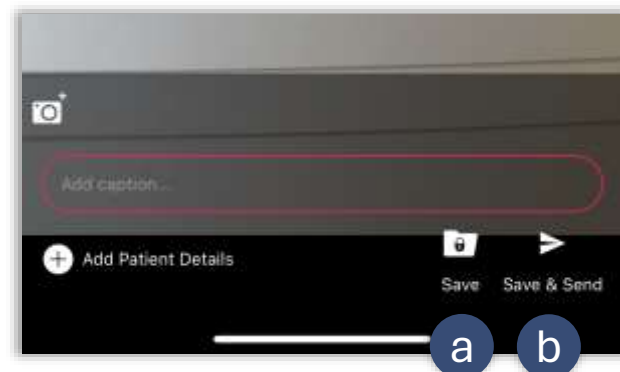
2 Choisissez photo ou vidéo, puis appuyez sur le cercle pour utiliser le caméra.

*\*Les vidéos doivent durer moins de 30 secondes*



3 Sélectionnez l'une des options suivantes :

- Enregistrer dans la médiathèque sécurisée en utilisant l'icône **Save** [sauvegarder]
- Enregistrer dans la médiathèque sécurisée et envoyer dans le chat en utilisant l'icône **Save & Send** [sauvegarder et envoyer]



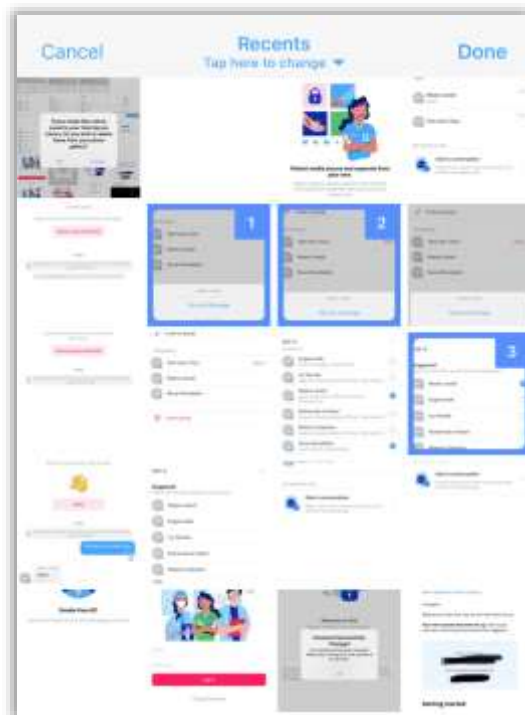
Vous pouvez télécharger des images et des fichiers de votre appareil personnel dans la médiathèque sécurisée de l'application. Ceci est fortement recommandé.

1 Dans l'onglet *Library* [Médiathèque], sélectionnez l'icône +.



2 Sélectionnez les fichiers que vous souhaitez télécharger dans la *Library* [Médiathèque].

*\*Maximum de 8 fichiers à la fois.*



3 Supprimez les fichiers de votre appareil personnel si vous voulez.

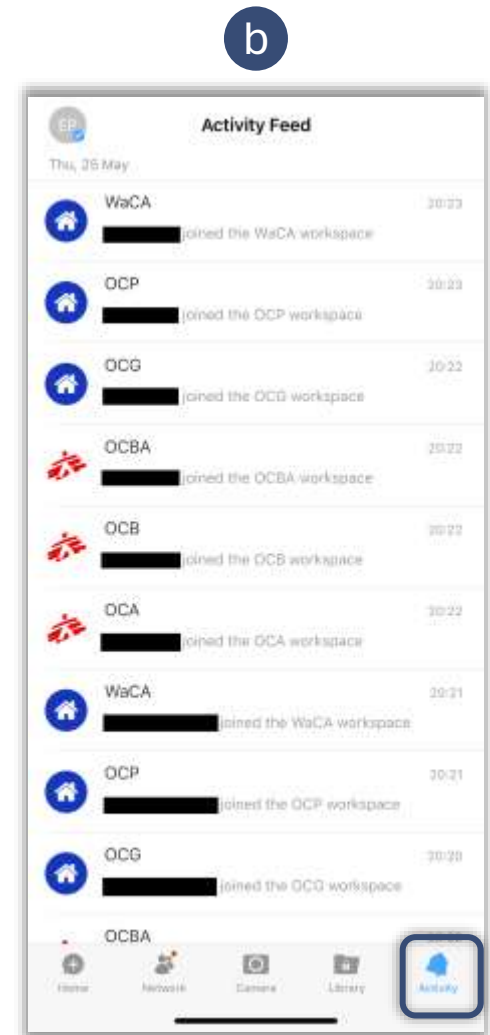
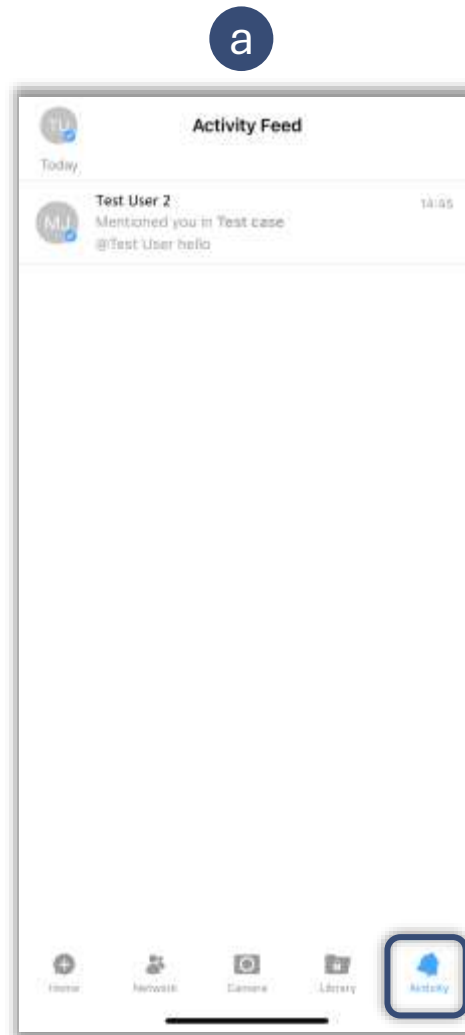


L'onglet *Activity* [Activité] affiche les notifications au sein de l'application.

L'onglet *Activity* [Activité] vous avertit lorsque :

a Vous êtes spécifiquement mentionné dans un chat en utilisant le format @nom d'utilisateur.

b Une nouvelle personne est ajoutée au réseau de votre Centre Opérationnel.





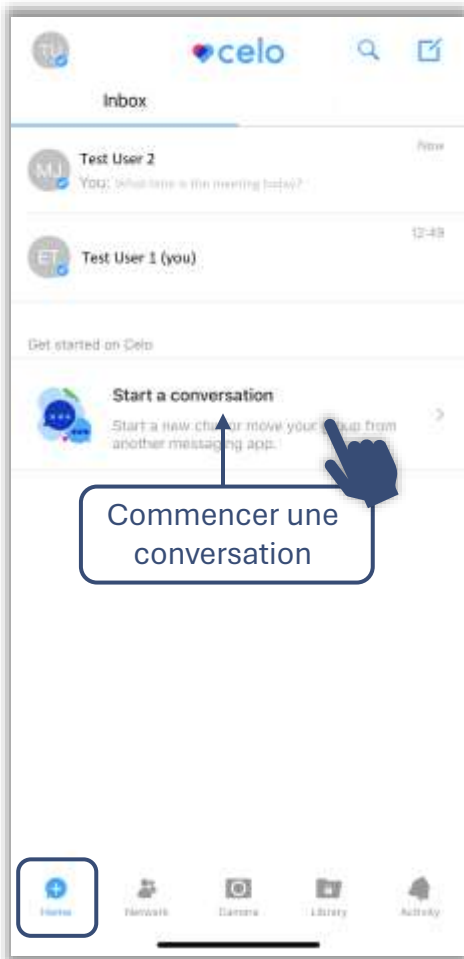
# COMMUNIQUER DANS L'APPLCIATION

# COMMENCER UN CHAT 1:1



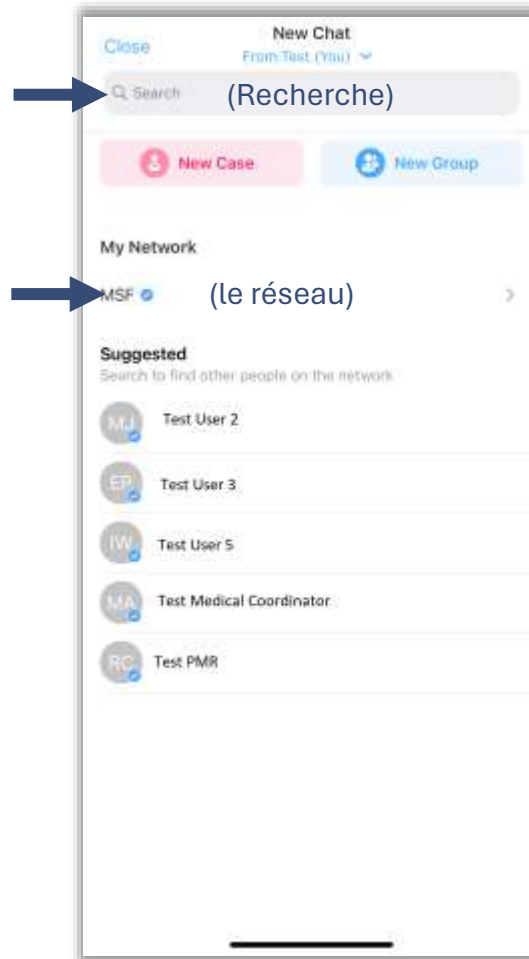
1

Sur l'écran d'accueil, sélectionnez *Start a Conversation* [Commencer une conversation].



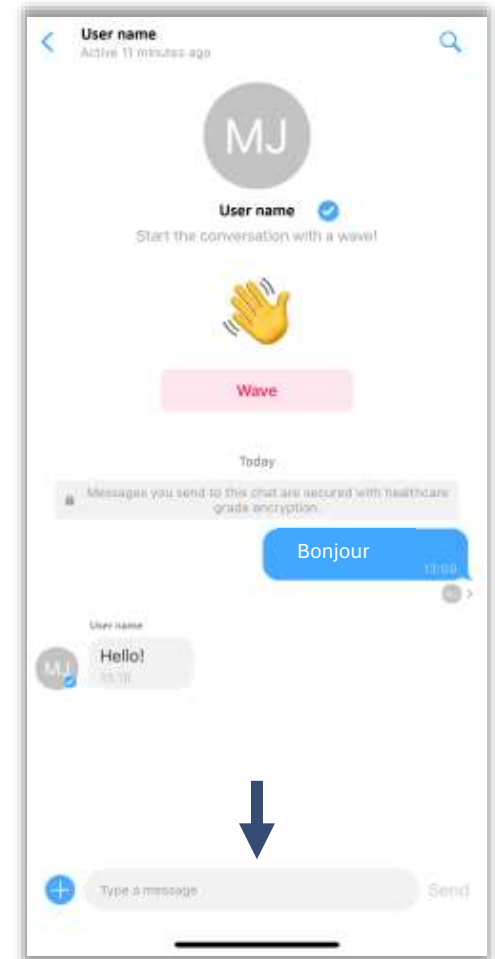
2

Recherchez votre collègue par nom pour le trouver, ou parcourez votre réseau.



3

Commencez une conversation sécurisée avec votre collègue.

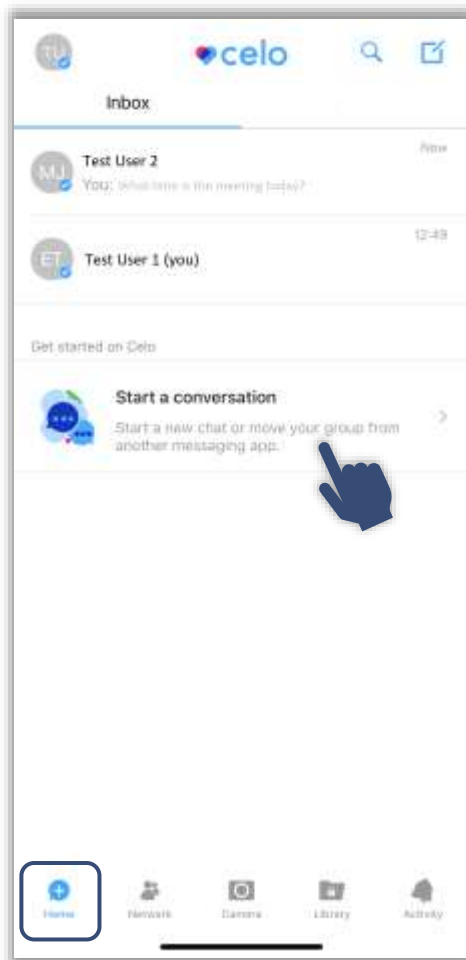


# COMMENCER UN CHAT DE GROUPE 1/2



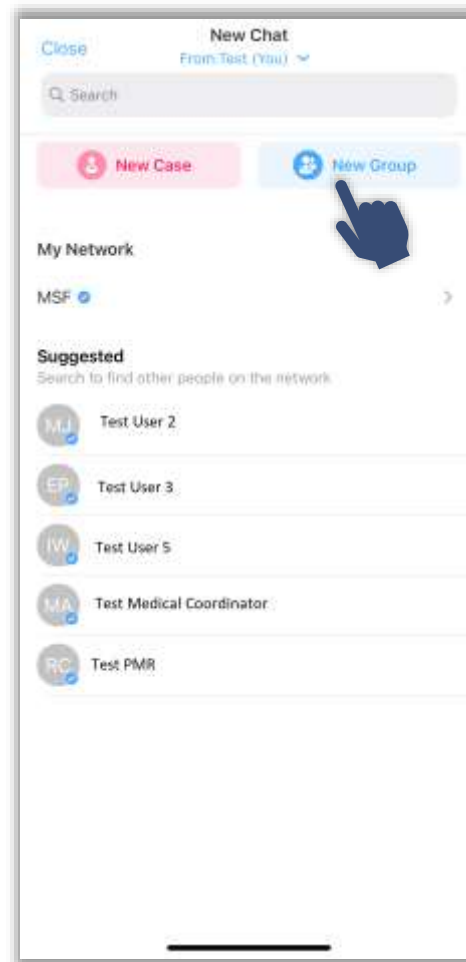
1

Sur l'écran d'accueil, sélectionnez *Start a Conversation* [Commencer une conversation].



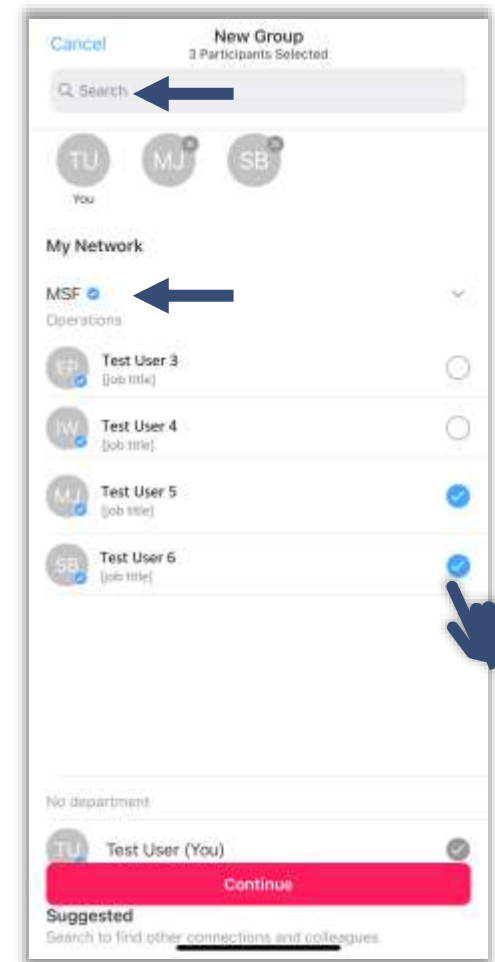
2

Sélectionnez *New Group* [Nouveau groupe].



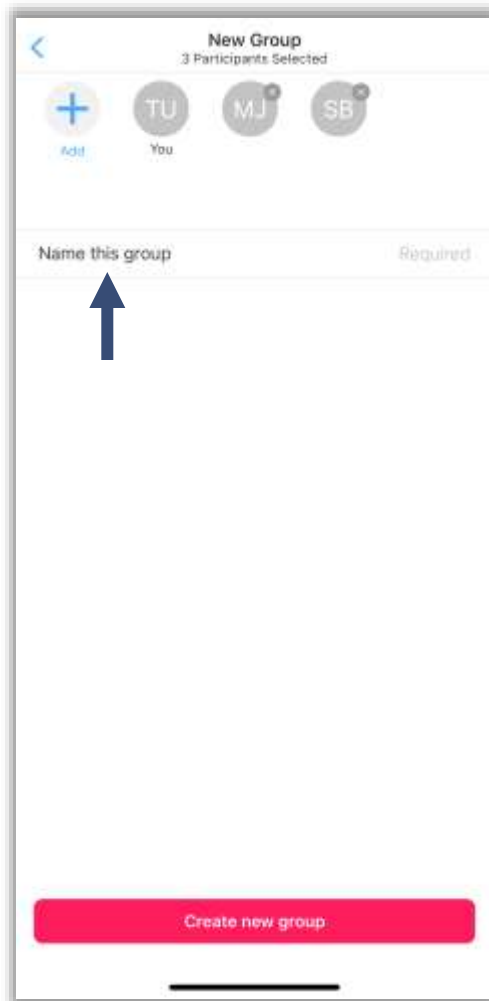
3

Trouvez des personnes à l'aide de la barre de recherche ou parcourez le réseau. Sélectionnez le nom du participant pour l'ajouter à la discussion.



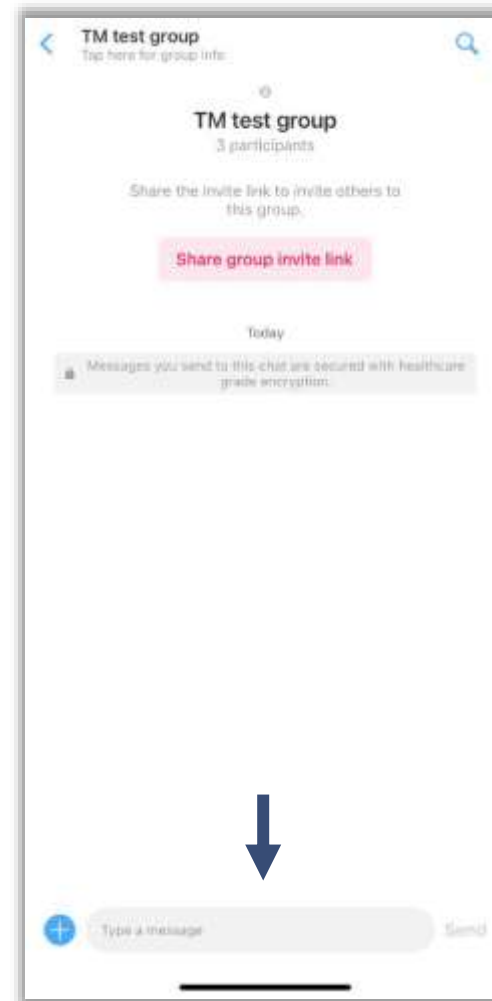
4

Selectionnez *Name this groupe* [Name this groupe].



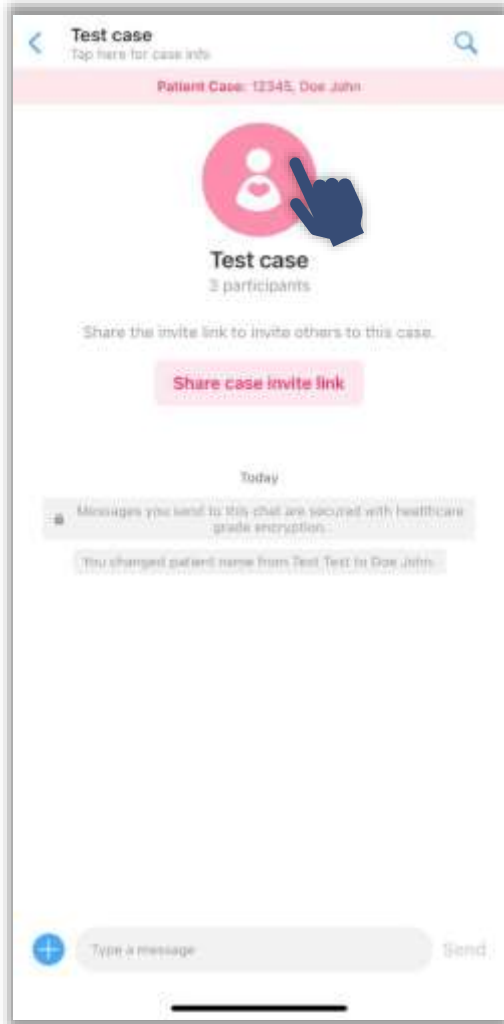
5

Commencez le chat en tapant un message.



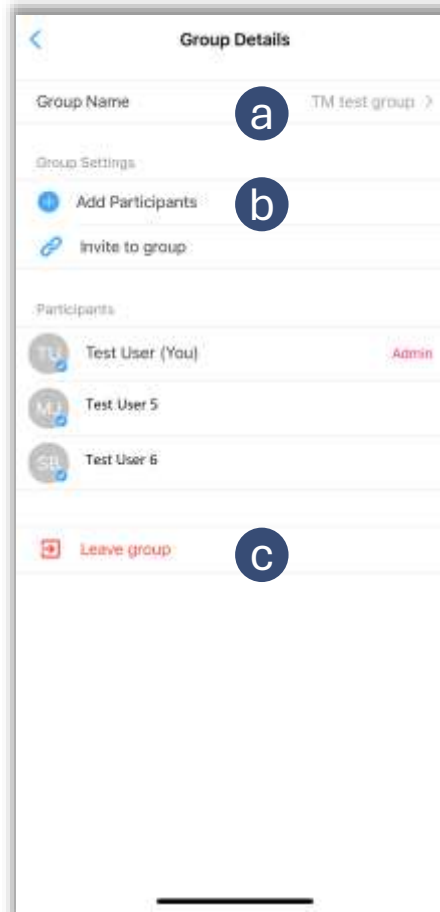
# GÉRER UN CHAT DE GROUPE

1 Sélectionnez l'icône du groupe pour visualiser les paramètres.

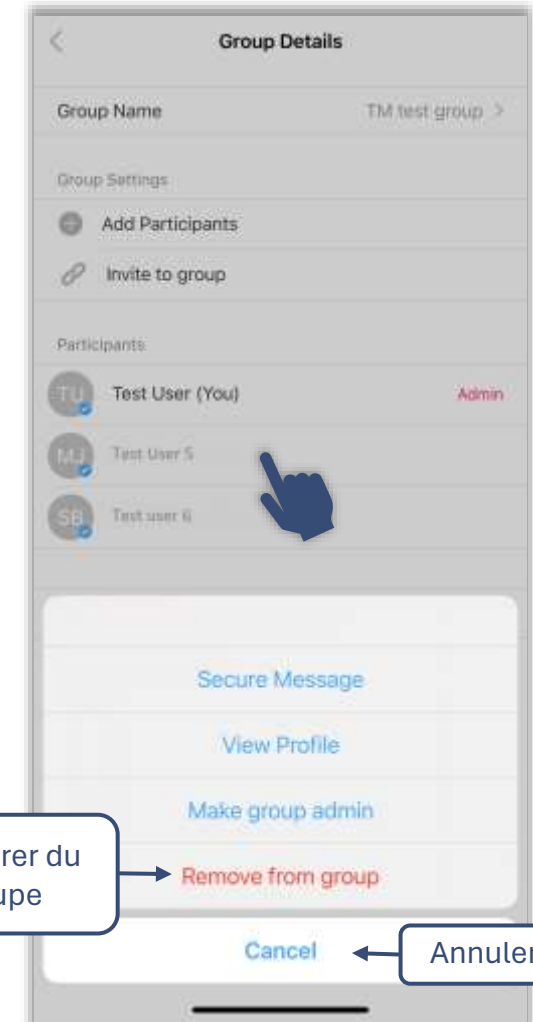


2 Vous pouvez maintenant :

- a. Modifier le nom du groupe
- b. Ajouter/supprimer des participants
- c. Quitter la discussion



3 L'administrateur du groupe peut trouver des fonctions supplémentaires en sélectionnant le nom du participant.

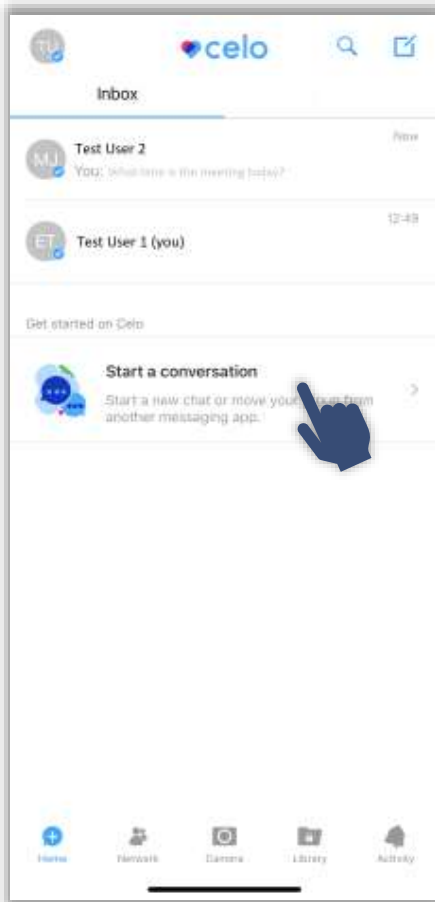


# COMMENCER UN CHAT DE CAS 1/2

La fonction de chat de cas dans Celo n'est pas liée à la plateforme de télémédecine de MSF. Tout cas nécessitant l'avis d'un spécialiste doit être soumis à la plateforme de télémédecine de MSF.

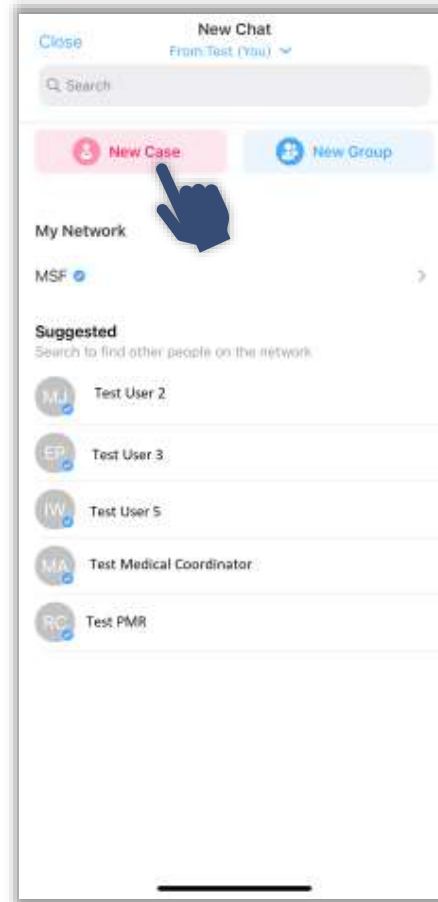
1

Sur l'écran d'accueil, sélectionnez *Start a Conversation* [Commencer une conversation].



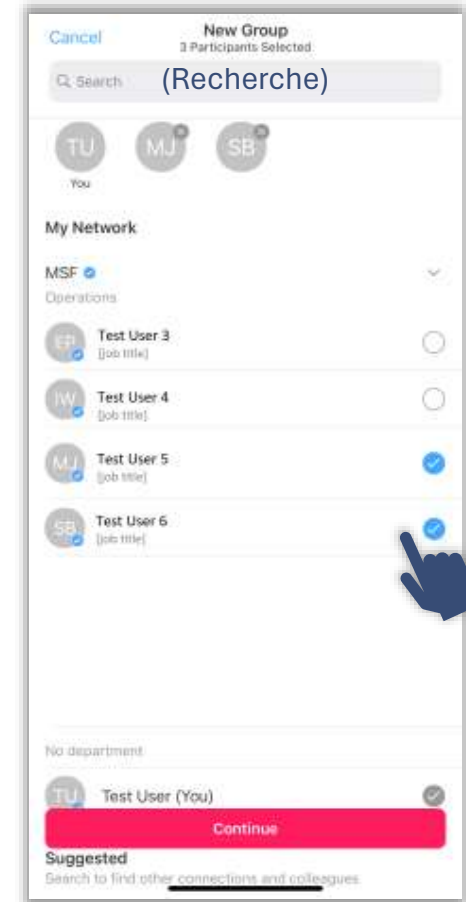
2

Sélectionnez *New Case* [Nouveau cas].



3

Sélectionnez les personnes qui participeront au cas.  
*\*Utilisez la fonction de recherche pour trouver d'autres personnes.*



# COMMENCER UN CHAT DE CAS 2/2

La fonction de chat de cas dans Celo n'est pas liée à la plateforme de télémédecine de MSF. Tout cas nécessitant l'avis d'un spécialiste doit être soumis à la plateforme de télémédecine de MSF.

4

Saisissez les détails du patient et sélectionnez *Create new case* [Créez un nouveau cas].

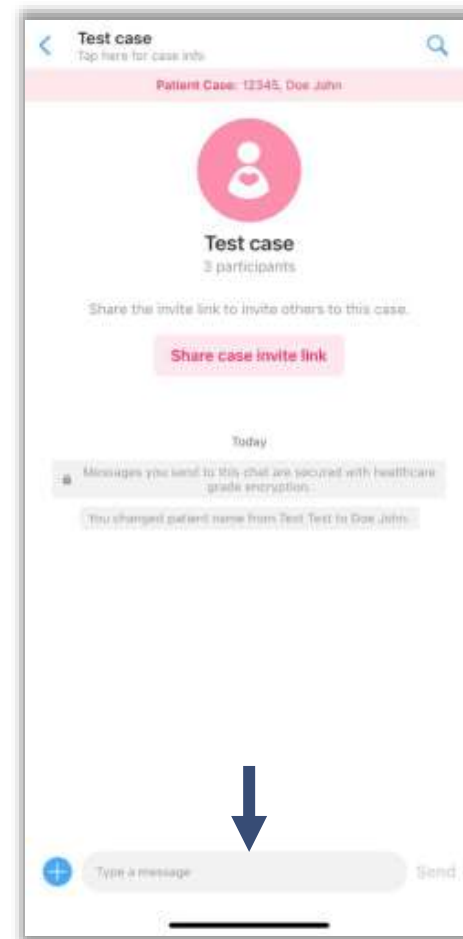


Nommez le cas

Identifiant du patient  
Dernier nom  
Prénom  
Date de naissance  
Sexe

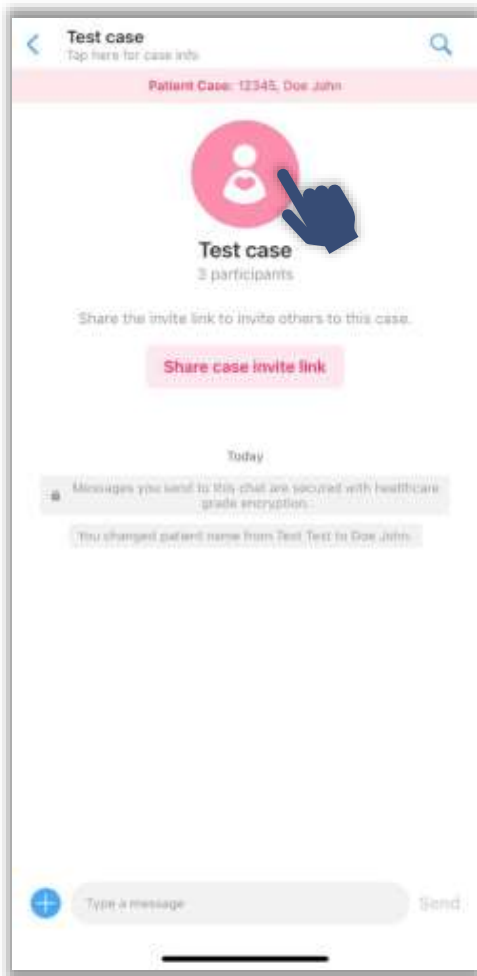
5

Commencez le chat en tapant un message.

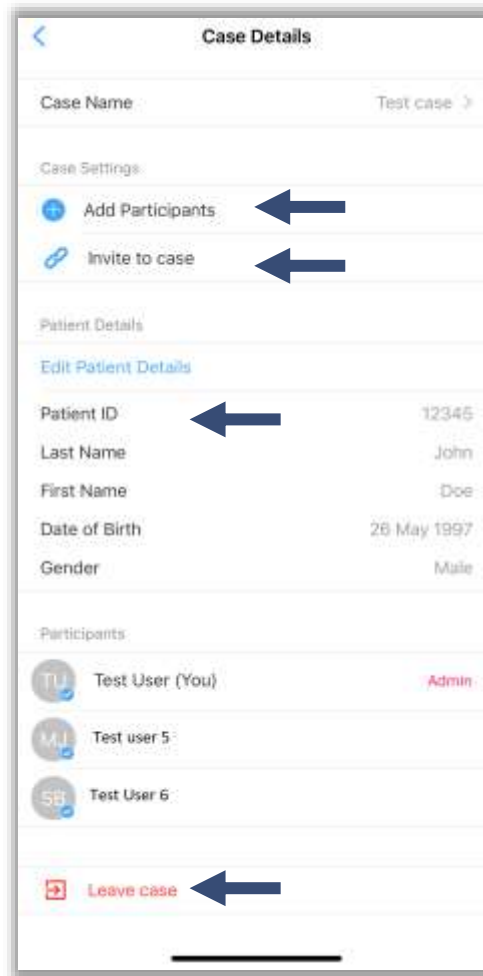


# GÉRER UN CHAT DE CAS

1 Sélectionnez l'icône du groupe pour afficher les paramètres.



2 Ajoutez des participants, modifiez les détails du patient ou quittez le cas.

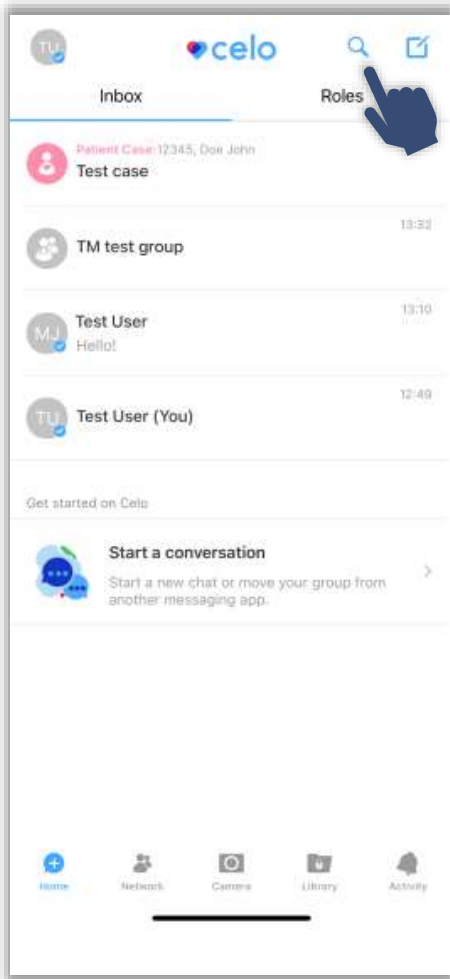


3 L'administrateur du groupe peut trouver des fonctions supplémentaires en sélectionnant le nom du participant.



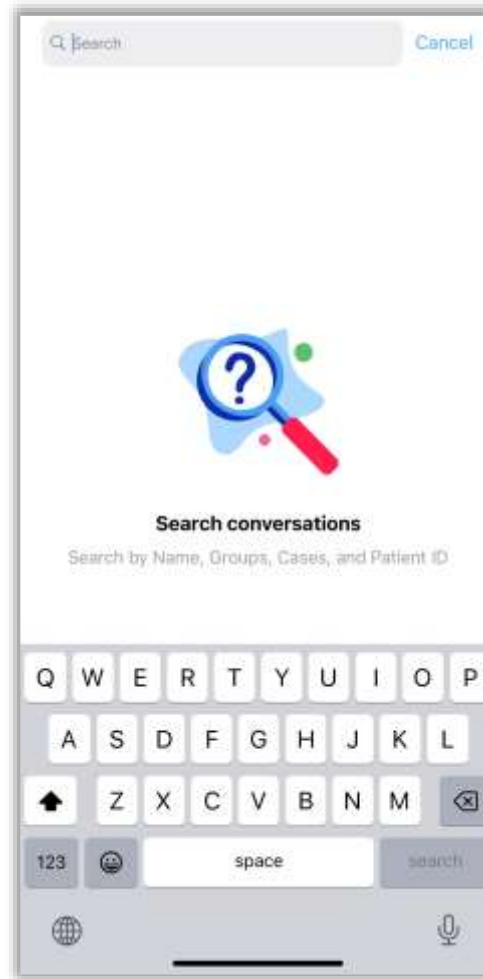
1

Dans l'onglet Accueil, sélectionnez l'icône de recherche.



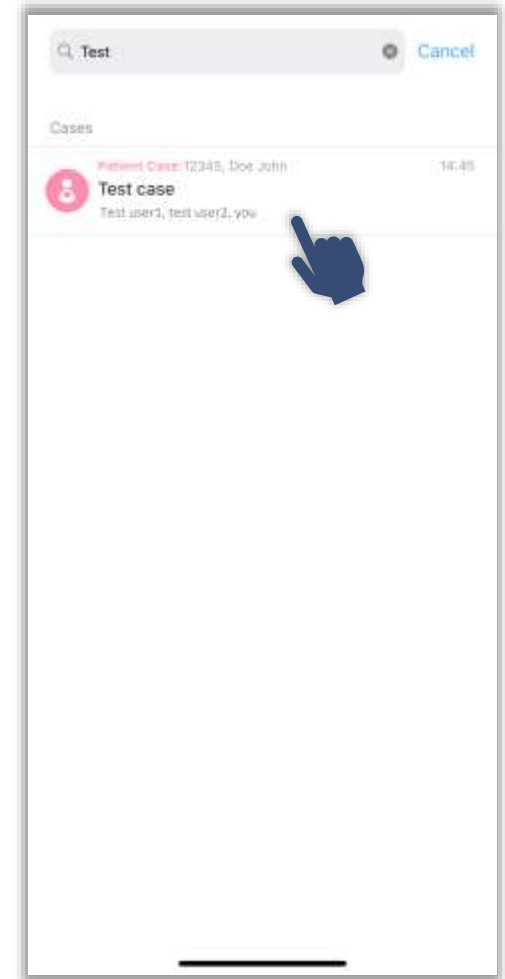
2

Saisissez vos mots-clés de recherche et sélectionnez *Search* [Recherchez].



3

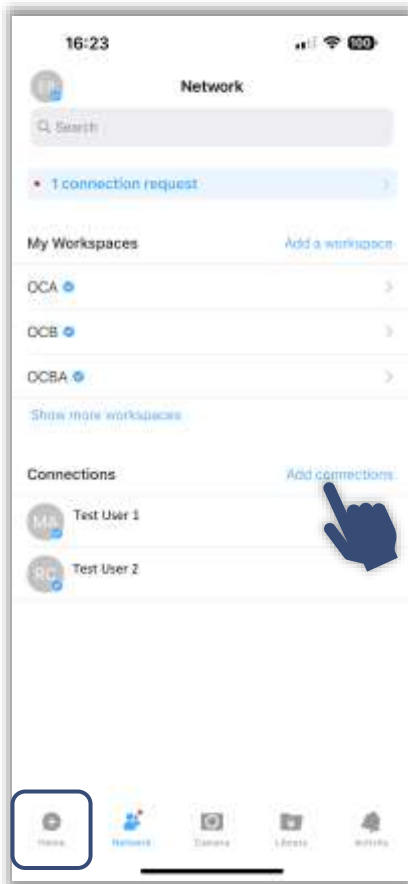
Les chats, groupes, et cas correspondant à vos termes de recherche s'affichent. Cliquez pour ouvrir.



Les connexions sont l'équivalent d'une liste des "favoris" qui permet d'accéder rapidement aux personnes auxquelles vous envoyez fréquemment des messages. Il n'est pas nécessaire d'ajouter des contacts aux Connexions pour pouvoir discuter avec eux.

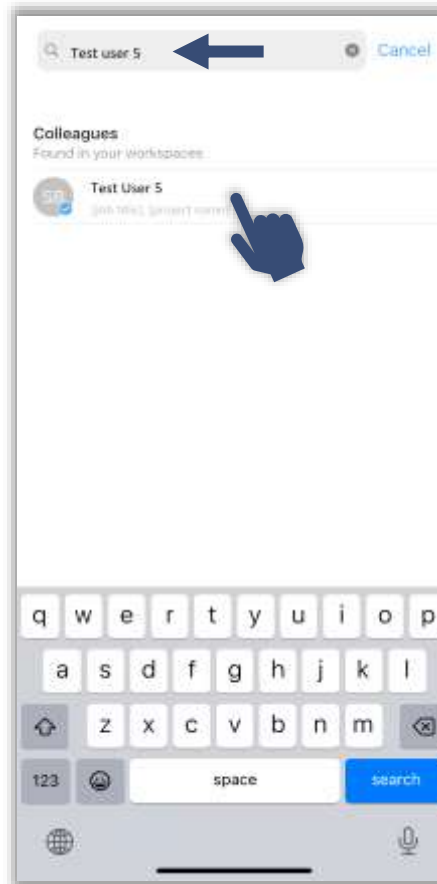
1

Selectionnez *Add connections* [Ajoutez des connexions].



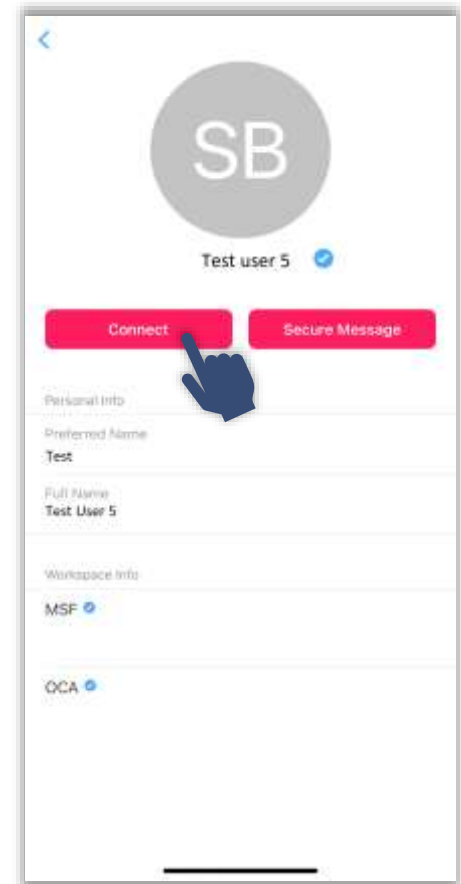
2

Recherchez la personne que vous souhaitez ajouter.



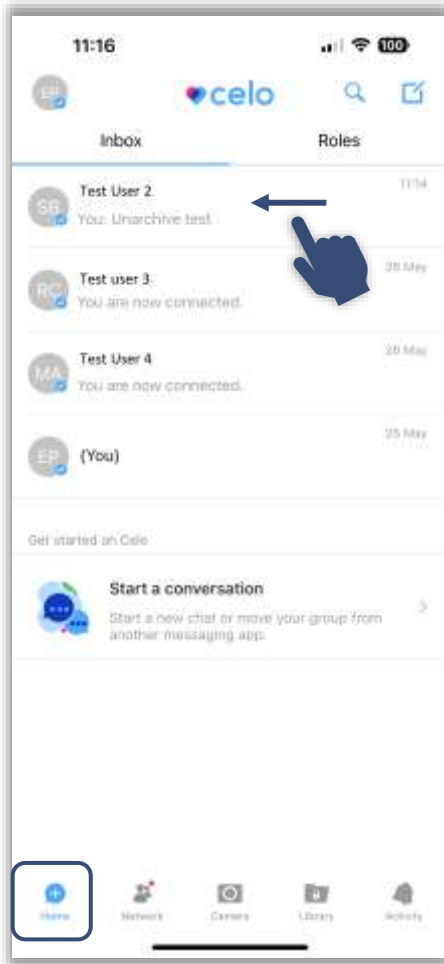
3

Sélectionnez *Connect* [Connecter] pour les ajouter à votre liste de connexions.

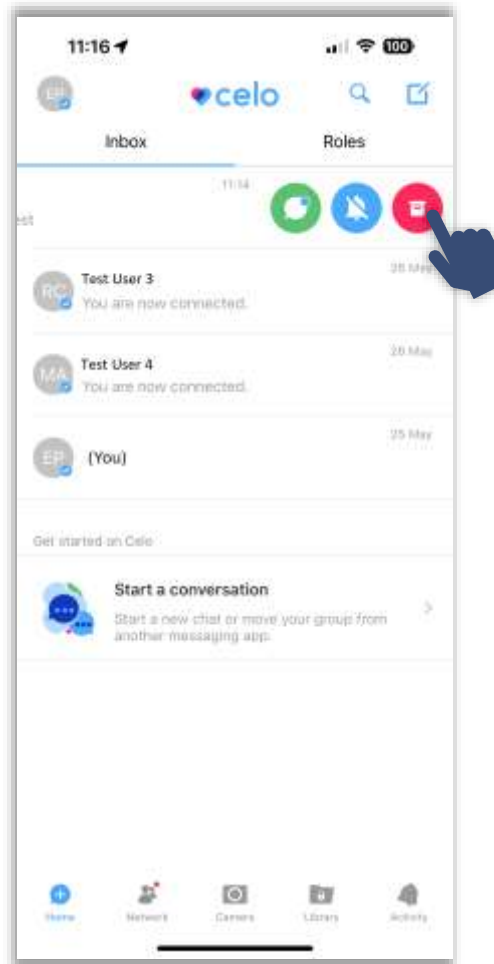


# ARCHIVER UN CHAT

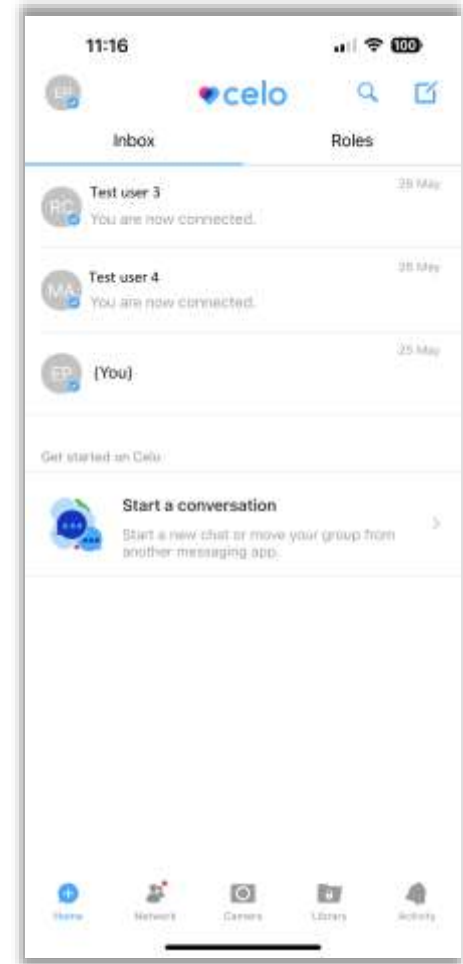
**1** Dans la boîte de réception, recherchez le chat que vous souhaitez archiver et faites glisser la ligne vers la gauche.



**2** Sélectionnez l'icône de l'archive (en rouge).



**3** Le chat est maintenant archivé.  
*\*Les chats ne peuvent pas être supprimés, mais seulement archivés.*



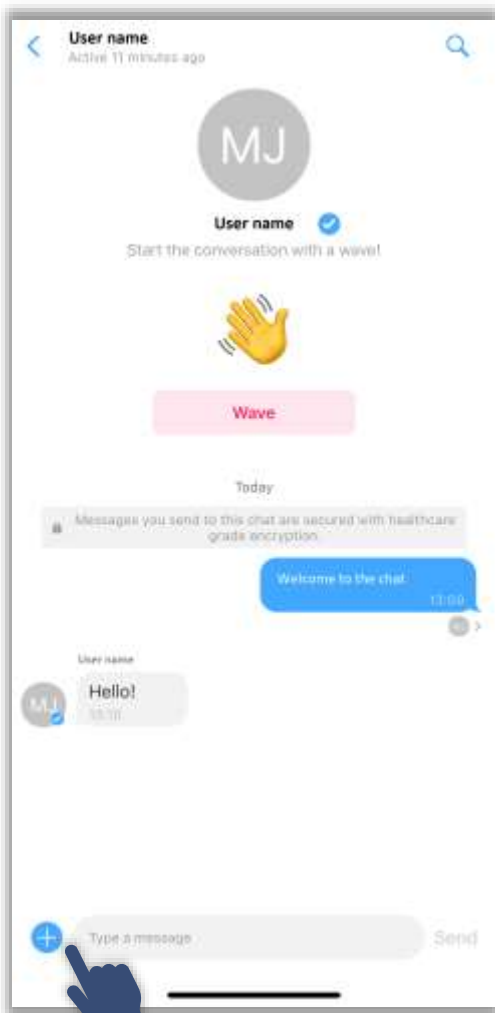


# PARTAGER DES PIÈCES-JOINTES

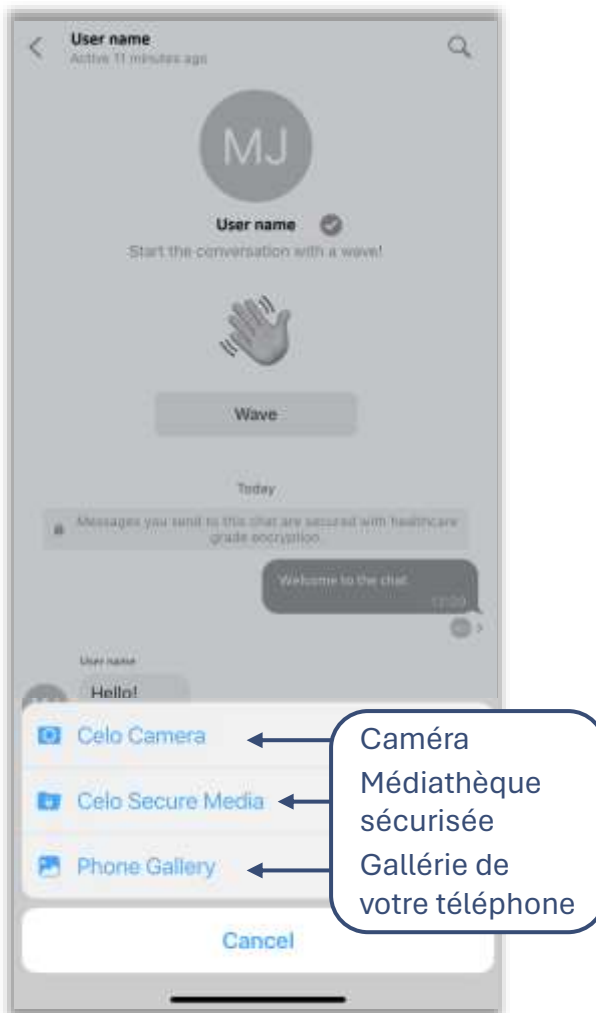
# PARTAGER DES PIÈCES JOINTES DANS LES CHATS



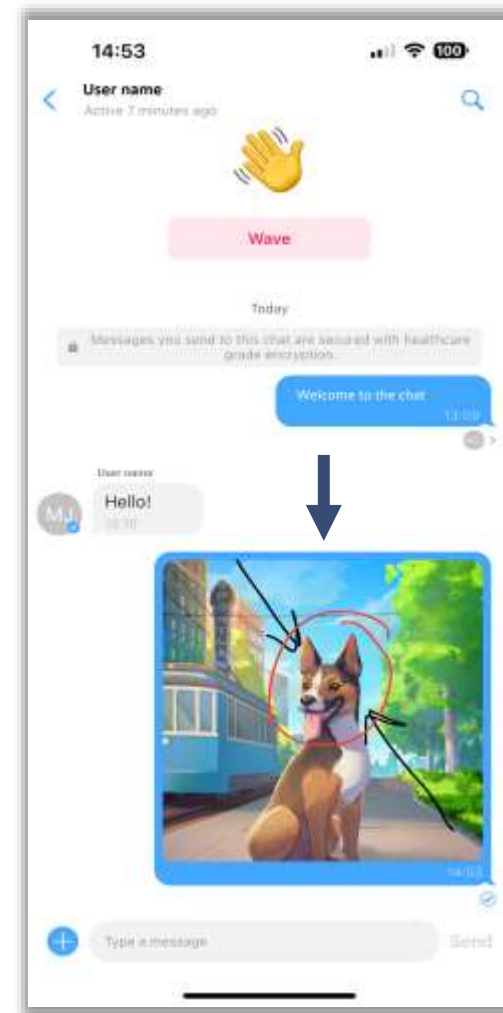
1 Sélectionnez l'icône +.



2 Sélectionnez le média dans le dossier où il a été enregistré ou prenez une photo.



3 Envoyer l'image au chat.



# ANNOTER UN PHOTO

1

Choisissez la photo et sélectionnez l'icône du crayon.



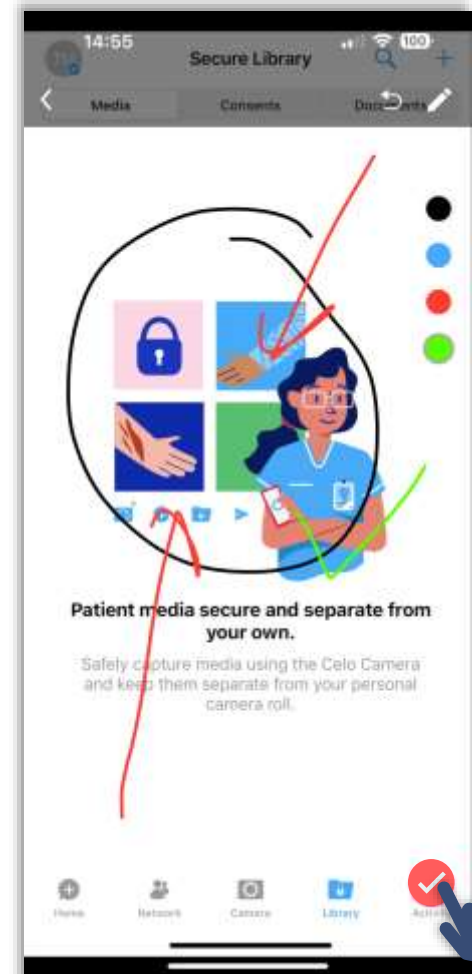
2

Modifier l'image en utilisant votre doigt pour dessiner ou mettre en évidence certaines zones de l'image.



3

Cochez la case pour enregistrer vos annotations.





# RÉINITIALISER UN MOT DE PASSE

# RÉINITIALISER UN MOT DE PASSE OUBLIÉ 1/2

Vous devez avoir accès à votre boîte de réception (email) pour réinitialiser votre mot de passe pour l'application.

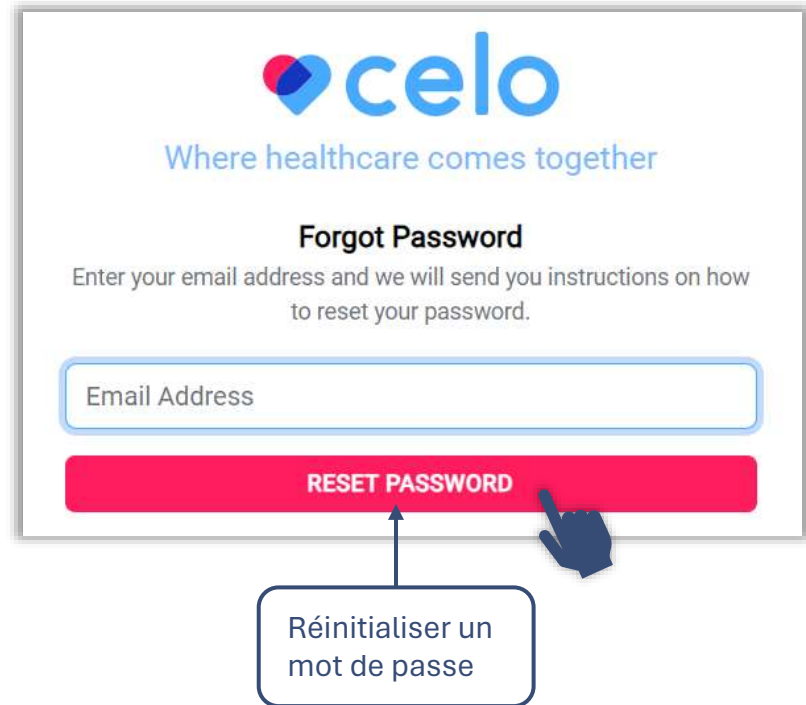
1

À partir de la page de connexion, sélectionnez *Forgot password* [mot de passe oublié].



2

Saisissez votre adresse électronique (qui est également votre nom d'utilisateur).



3

Vous recevrez un email de : [team@celohealth.com](mailto:team@celohealth.com)  
Cliquez sur le lien dans l'email, le bouton *Create a new password* [Choisir un nouveau mot de passe].

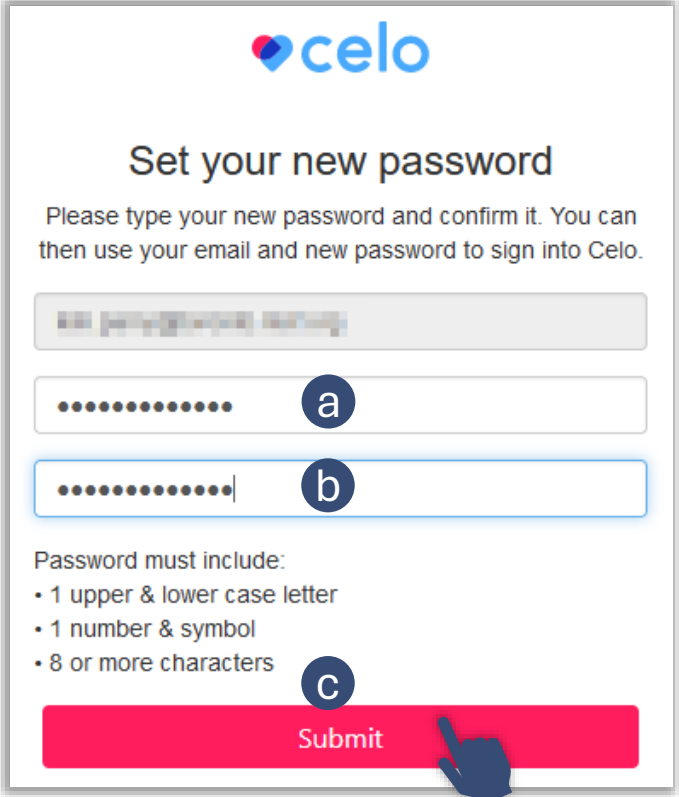
*\*Le courriel sera en anglais.*



4

- Choisissez votre nouveau mot de passe
- Saisissez-le une seconde fois pour confirmer la modification
- Cliquez sur *Submit* [soumettre]. Ensuite, revenez à l'écran de connexion pour vous connecter comme d'habitude.

*\*Votre nom d'utilisateur reste le même*



The screenshot shows the "Set your new password" form with the following content:

**celo**

### Set your new password

Please type your new password and confirm it. You can then use your email and new password to sign into Celo.

**a**

**b**

Password must include:

- 1 upper & lower case letter
- 1 number & symbol
- 8 or more characters

**c**

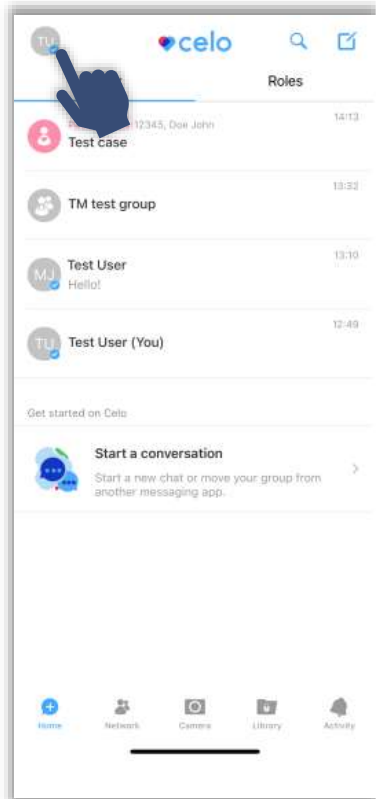
A hand icon is pointing to the "Submit" button.



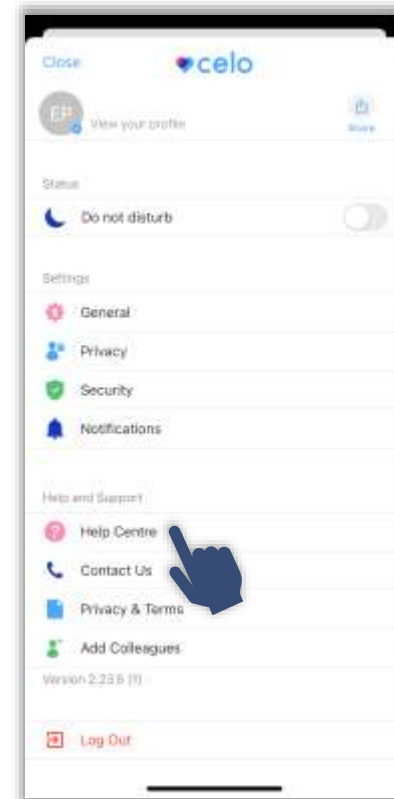
# ASSITANCE

Si vous avez des difficultés à naviguer dans l'application, un centre d'aide se trouve dans votre profil d'utilisateur.

1 Sur votre page d'accueil, sélectionnez le profil de l'utilisateur.



2 Sélectionnez le Centre d'aide (*Help Centre*) et recherchez votre problème.  
*\*En anglais uniquement*



L'assistance est disponible du lundi au vendredi. Les demandes soumises la fin de semaine seront traitées le jour ouvrable suivant.

Contactez-nous pour des demandes de création de comptes, des problèmes techniques ou des questions générales au sujet de la Télémédecine MSF.

[telemedicine@toronto.msf.org](mailto:telemedicine@toronto.msf.org)